

```
Workshop Manual

Fox 2004 ➤ , Fox 2010 ➤ , Fox 2014 ➤ ,

Gol 2009 ➤ , Gol 2013 ➤ , Gol 2017 ➤ ,

Golf 1999 ➤ , Golf 2007 ➤ ,

Golf 2016 ➤ , Golf BR 2018 ➤ ,

Polo 2003 ➤ , Polo 2007 ➤ ,

Polo 2012 ➤ , Polo BR 2018 ➤ ,

Polo Sedan 2003 ➤ ,

Polo Sedan 2007 ➤ ,

Polo Sedan 2012 ➤ , Saveiro 2010 ➤ ,

Saveiro 2014 ➤ , Saveiro 2017 ➤ ,

SpaceFox 2011 ➤ , Virtus BR 2018 ➤ ,

Voyage 2009 ➤ , Voyage 2013 ➤ ,

Voyage 2017 ➤ , up! 2014 ➤ ,

up! BR 2018 ➤

Troubleshooting, Mechanical Transmission
```

-DA Negeweaho V Valleingoo,

Service Department. Technical Information

Edition 09.2017

Protected by copyright



List of Workshop Manual Repair Groups

Repair Group

30 - Clutch

34 - Controls, housing



Technical information should always be available to the foremen and mechanics, because their careful and constant adherence to the instructions is essential to ensure vehicle road-worthiness and safety. In addition, the normal basic safety precautions for working on motor vehicles must, as a matter of course, be observed.

All rights reserved.

No reproduction without prior agreement from publisher.



30 - Clut	ch	1
1	Complaints related to clutch and clutch control	. 1
1.1	Checking the clutch drive	10
34 - Con	trols, housing	12
1	Complaints related to the selection mechanism	12





n AG. Volkswagen AG



Clutch 30 –

Complaints related to clutch and clutch control



WARNING

- When handling chemicals follow the safety instructions ⇒ Chemical Products Manual; Rep. gr. 00
- Assignment of Chemical Materials ⇒ Electronic Parts Catalogue "ETKA"



Note

30 – Clutch	athoris	No _{Po}
1 Complaints related	ed to clutch and	or act applications
VRL010733; Edition 09,2017)		
When handling chemicals following the Manual Breduct Natural	w the safety instructions ⇒	Amrespect to t
Chemical Products Manual; Re ◆ Assignment of Chemical Mater Catalogue "ETKA"	ip. gr. 00 rials ⇒ Electronic Parts	le correctine
Note Note		ss of Informati
Checking of the clutch drive page	<u>10</u> .	Sonth
Before carrying out any repairs of the	int and trace the problem	JEGO .
eary to check the customer's complete cause. When doing this, check whet to the clutch or the selection mechan the problem. Repair action indicated in this trouble to carried out as described in the re	eint and trace the problem her the complaint is related hism adjustment is causing eshooting programme must spective repair manuals.	uotiewsyon Kandhilder Tueses
ary to check the customer's compliance. When doing this, check whet of the clutch or the selection mechanne problem. Repair action indicated in this trouble carried out as described in the re	eint and trace the problem her the complaint is related hism adjustment is causing eshooting programme must spective repair manuals.	Uolization Aquathus action
eary to check the customer's completause. When doing this, check whet to the clutch or the selection mechangle problem. Repair action indicated in this trouble.	int and trace the problem her the complaint is related hism adjustment is causing eshooting programme must spective repair manuals. Fault description Air in the clutch system pipes, low brake fluid reservoir level	Corrective action Top up the reservoir with brake fluid, and bleed the clutch system.
eary to check the customer's complete ause. When doing this, check whet to the clutch or the selection mechange problem. Repair action indicated in this trouble carried out as described in the recomplaints The clutch pedal does not return to	int and trace the problem her the complaint is related hism adjustment is causing eshooting programme must spective repair manuals. Fault description Air in the clutch system pipes, low brake fluid reservoir level The master cylinder or the slave cylinder are getting stuck. Pipes, master cylinder or slave cylinder are leaking	fluid, and bleed the clutch system.
ary to check the customer's complarations. When doing this, check whet to the clutch or the selection mechange problem. Repair action indicated in this trouble carried out as described in the recomplaints The clutch pedal does not return to	The master cylinder or the slave cylinder are getting stuck. Pipes, master cylinder or slave	Replace defective parts, bleed clutch system.
ary to check the customer's compta ause. When doing this, check whet to the clutch or the selection mechan be problem. Repair action indicated in this trouble e carried out as described in the re Complaints The clutch pedal does not return to	The master cylinder or the slave cylinder are getting stuck. Pipes, master cylinder or slave cylinder are leaking Defective return spring (if incor-	Replace defective parts, bleed clutch system. - Reposition the return spring. Replace the return spring, if necessition is a second content of the return spring.
ary to check the customer's complarations. When doing this, check whet to the clutch or the selection mechange problem. Repair action indicated in this trouble carried out as described in the recomplaints The clutch pedal does not return to	The master cylinder or the slave cylinder are getting stuck. Pipes, master cylinder or slave cylinder are leaking Defective return spring (if incorrectly fitted). Actuator elements in the clutch	Replace defective parts, bleed clutch system. Reposition the return spring. Replace the return spring, if necessary. Clean and lubricate actuators.

Complaints	Fault description	Corrective action
nedal is very high	 The clutch pedal is getting stuck. Before checking, separate the master cylinder from the clutch pedal. 	ings. Replace the bearings, if

Fox 2004 ➤ , Fox 2010 ➤ , Fox 2014 ➤ , Gol 2009 ➤ , Gol 2013 ➤ , Gol ... Troubleshooting, Mechanical Transmission - Edition 09.2017

Complaints	Fault description	Corrective action
	 The limiting spring's housing getting stuck; the limiting spri is defective 	
	 Return spring, in incorrectly a justed (very strong). 	^{ളോ} എല്ലosition return spring
	The clutch's release pressure increases due to wear of pacings (linings) of the clutch distributed in the clutch case is getting stuck. The clutch bearing is askew the guide tube, causing wear the clutch bearing and the release lever is worn/marked The plate's pressure plate spring has incorrect specification.	k- tomer (the release pressure
	◆ The actuator element in the clutch case is getting stuck.	Clean and lubricate actuators. Replace actuators, if necessary
	The clutch bearing is askew the guide tube, causing wear	
	The contact surface between the clutch bearing and the release lever is worn/marked	
	The plate's pressure plate spring has incorrect specification.	Obtain the appropriate part according to the ⇒ Electronic Parts Catalogue "ETKA".
	The clutch disk gets stuck / is stuck in the hub groove.	- Check possible damage in the hub grooves (buris). Replace the clutch disc, if necessary. - Remove corrosion and lubrican deposits in the hub splines and limput shaft, and lubricate with Lubricating grease - G 000 100 Move the clutch disc forwards and backwards, and remove excess grease.

Complaints	Fault description	Corrective action
Noise when step- ping on the clutch	Clutch pedal gets stuck, points are out of alignment. Limiting spring dry, stuck or misaligned	 Clean and lubricate the bearings. Replace the bearings, if necessary.
	The return spring (if incorrectly in- stalled) makes noises.	Grease the bearing points.
	Defect in the clutch release bearing; the release bearing's guide tube is not OK; contact surface is worn.	 Always replace noisy release bearings. Replace the guide tubes if damaged.



Complaints	Fault description	Corrective action	swagen AG does no.
	Defect in the contact surface (diaphragm spring ends) of the plate's pressure plate (bent, broken). Clutch bearing decentralised. Defect in the dankshaft needle bearing (if fitted). Engine/transmission misaligned. Clutch disc incorrectly installed. The wrong clutch disc was installed.	Propriete the clutch plate. - Verify and, if necessary, replace the clutch bearing and the guide tube. - Check the position of the release lever. - Check the centralisation pins. - Replace, lubricate with Lubricating grease - G 000 100 - Check the centralisation pins. - Correct the installation position. - Obtain the appropriate clutch disc according to the Electronic Parts Catalogue"ET-	SA negewealov vetriging of grand and a state of grand and gr
Complainte	1		
Complaints There are noises when a forward or reverse gear is selected; the selection mechanism gets stuck; it is not possible to select a gear; the clutch is not working	The brake fluid level is too low. There is air in the system, the clutch did not come out completely.	Check the system, top up brake fluid, bleed the system.	
WORKING	Leak in the mas- ter/slave cylinder and tubes, line is too elastic.	fective part, top	
	◆ Clutch pedal has not enough trav- el (carpet or mat under pedal), the clutch is not completely de- pressed.	uation to the cus- tomer.	



complaints	Fault description	Corrective action	
	◆ Plate's pressure plate is uneven due to defective installation; clutch disc is bent due to in- correct handling.	 Check parts, replace if necessary, note the position of the centralisation pins. If the problem persists, check the clutch dischub splines in the input shaft for ease of movement, check the crankshaft needle bearing; carry out repairs to the transmission, if necessary. 	
	Clutch plate spring ends bro- ken or bent (de- fective installa- tion, clutch bear- ing misaligned).	Replace the clutch plate. Verify and, if necessary, replace the clutch bearing and the guide tube. Check the cen-	
	◆ The clutch disc is very thick.	Obtain the appropriate clutch disc according to the ⇒ Electronic Parts Catalogue"ET-KA".	
	Packing (lining) gripped/locked on the flywheel (parked for a long time, high humidity level).	- File lightly the clutch disc's friction surfaces or, if there is a lot of corrosion, replace the part.	goy Volkswagen AG, Volkswagen AG does not guarantee or accept.
	humidity level).	place the part.	Opy Nolkswagen AG. Volkswagen AG does not guarantee or adapt.
		O O BRAILE TO JELLANDOO	, AOS THE HIT

Complainte	Foult description	Corrective action
Complaints	Fault description	
	Clutch disc gets stuck in adheres to the groove. Corroded hub, damaged during installation. Hub profile misaligned on one side.	- Check possible damage in the hub grooves. Replace the clutch disc, if necessary Remove the corrosion and grease deposits of the hub and the axle. Lightly lubricate the axle with Lubricating grease - G 000 100 Move the clutch disc forwards and backwards, and remove excess grease.
		traisation pins position if the hub profile is misaligned.
		 Check and, if necessary, re- place the clutch bearing, the guide tube, the clutch plate and the needle bear- ing.
	◆ The plate's pressure plate does not lift high enough (incorrect clutch plate).	 Obtain the appropriate part according to the ⇒ Electronic Parts Catalogue "ET-KA".
	◆ Defect in the crankshaft needle bearing (if fitted). The input shaft is lifted by the crankshaft whenever the	 Replace the needle bearing and lubricate with MoS₂ grease. Check the centralisation pins.
	clutch is press- ed.	Check the input axle.
	♦ Engine/trans- mission exces- sively misaligned (no centralisa- tion pins), caus- ing the clutch disc support plate to bend. Defect in the crankshaft nee- dle bearing (if fit- ted).	 Insert the centralisation pins before installing the transmission. Check the clutch disc, the plate's pressure plate and the needle bearing for damage, and replace as necessary.



Complaints	Fault description	Corrective action
	 Packings (linings) displaced due to excessive speed (shifting downwards at very high speed). Packings are displaced because the clutch skids too much as it pulls away. 	- Replace the clutch disc. Explain the situation to the customer.
Complaints	Fault description	Corrective action
The load assembly vibrates when the engine speed accelerates or decelerates suddenly	◆ The assembly is fitted very loosely.	 Explain the situation to the customer. Obtain the appropriate assembly according to the ⇒ Electronic parts catalogue ET-WA, replace if necessary. Check and correct the engine assembly. Explain the situation to the customer. Replace the needle bearing and lubricate with MoS2 grease. Check the centralisation pins and replace, if necessary. Corrective action Replace the master/slave cylinders. Replace the brake fluid, bleed the system.
	The engine oscil- lates (does not operate smooth- ly)	Check and correct the engine assembly.
	he clutch disc is installed with a defective absorber spring (to prevent loose gears from oscillating).	Explain the sit- uation to the cus- tomer.
	Defect in the crankshaft needle bearing (if fitted). Engine/transmission	Replace the needle bearing and fubricate with MoS2 grease.
	ted). Engine/ transmission misaligned.	Check the centralisation pins and replace, if necessary.
Complaints	Fault description	Corrective action
The clutch skids, with no or little pro- pelling	The plumpers of the master and slave cylinders do not return to their initial position.	Replace the master/slave cylinders. Replace the brake fluid, bleed the system.
	Incorrect clutch disc, incorrect clutch plate.	Obtain the appropriate clutch disc and clutch plate according to the ⇒ Electronic parts catalogue"ET-KA".



Complaints	Fault description	Corrective action
,	Clutch disc worn or burnt; plate's pressure plate overheated, scratched, plate's pressure plate bent due to defective insufficient contact pressure on the plate's pressure plate, steering fault, normal wear.	- Replace the clutch disc - Replace the clutch plate. - Explain the situation to the customer - Replace the clutch plate.
4	Elements of the actuator in the transmission are getting stuck. The pedal mechanism is hard.	Clean and lubricate the bearings. Carry out the necessary repairs.
	◆ Clutch disc, plate's pressure plate, flywheel have oil in excess. The sealing of the engine or transmission shaft is defective. There is grease on the contact surfaces due to excess grease in the hub.	 Replace the clutch disc. Clean the contact surfaces, the plate's pressure plate and the flywheel. Replace the shaft seal, remove excess of the grease of the input shaft.
्र -	Clutch disc in- correctly instal- led.	Correct installation, check clutch disc, and replace if necessary.
	◆ The flywhëë⊭is very worn or there is too much erosion on the packing's contact surface.	Obtait The appropriate part according to the ⇒ Electronic Parts Catalogue "ET-KA".
		Check the clutch disc, the clutch plate, replace if necessary.
	Slave cylinder, clutch bearing are leaking	Replace the slave cylinder with the clutch bearing



Complaints	Fault description	Corrective action
The clutch vibrates, The assembly vi- brates	◆ There is air in the system, master/ slave cylinder is defective.	Replace the defective part Check the brake fluid level, bleed the system, check leaks
	The engine does not operate properly	Check and cor- rect the engine assembly.
	Drive fault, pulling away speed very low.	Explain the sit- pation to the cus- tomer.
	◆ The wrong clutch disc was installed.	 Obtain the appropriate clutch disc according to the ⇒ Electronic Parts Catalogue"ET-KA".
17	◆ The assembly is very loosely fitted and misaligned.	 Obtain the appropriate part according to the ⇒ Electronic Parts Catalogue "ETKA".
;	◆ Clutch packing (lining), plate's pressure plate contact surface and flywheel have excess oil (oil leaking from the clutch case).	Check the sealing of the transmission input shaft or of the crankshaft, replace as necessary.
	ine diateri casey.	 Replace the clutch disc, clean the plate's pres- sure plate and the flywheel.
	The clutch bearing is askewing the guide tube, or gripped (pressure on one side	− Replace the clutch bearing poly, and the guide tube.
	on the clutch plate diaphragm spring).	 Check the actuator elements and the bearings of these elements



Complaints	Fault description	Corrective action
Complaints Only on the Complete Comple	◆ The contact surface for the plate's pressure plate only lifts on one side due to the skewed position of the release bearing. ◆ The housing for the plate's pressure plate got bent during assembly. The contact surface of the plate's pressure plate has only one side lifted up.	- Check the contact surface of the clutch packing with the flywheel, the plate's pressure plate and the diaphragm spring; replace the clutch plate if necessary. - Replace the clutch bearing and the guide tube.
NOO TO BUILD BUILD WILLIAM OO AG	♦ The input shaft has excess grease (traces of grease on the clutch disc, plate's pressure plate and flywheel).	and from the fly- wheel, and re- place if there are signs of damage (vibration marks, overheating signs, scratch- es). Remove grease traces from the hub and the shaff, lubricate
Osmanlainta	Fault des seintles	cess grease.
Complaints Thumping »noise«	Fault description ◆ Idling / primary	Corrective action - Explain the sit-
when the clutch pedal is in rest posi- tion.	shaft have sud- den vibrations. The cogs rattle. The clutch disc's absorber spring is broken.	uation to the cus- tomer.
Complaints	Fault description	Corrective action
Noises when idling	The clutch disc's absorber spring is broken.	Replace the clutch disc.



Complaints	Fault description	Corrective action
	◆ The clutch disc was installed without the absorber spring (vibration when idling).	Install the clutch disc with the absorber spring.
	 The plate's pres sure plate is bent, broken or out of balance. 	- Replace the clutch plate.
	 The engine oscil lates (does not operate smooth- ly). 	assembly and
	 Wide misalign- ment of engine/ transmission (no centralisation pins). 	Insert the centralisation pins before installing the transmission.
	 The intermediate plate is touching the flywheel. 	

1.1 Checking the clutch drive

- 1. Check the brake fuel level in the reservoir. While doing that, check whether the clutch's hydraulic system has its own chamber!
- 2. Check possible external leaks:
- Master cylinder
- Slave cylinder
- Tubes/hoses assembly
- Supply hose
- Connecting points (clip installation and threaded connections), including in areas that cannot be seen.

External leak symptoms are, for example, fluid traces in or on the noise muffler under the transmission.

- Check the route of the tubes/hoses assembly (circuit correctly fastened). The tubes/hoses assembly cannot be twisted or compressed.
- 4. The pedal's return function must not be obstructed by additional mats or by mats stuffed under it.
- 5. Depress the clutch pedal. To do this, the pedal must be depressed and held in five different positions along its entire travel for approximately 20 seconds (to test different application pressures in the hydraulic system). Next, a second person checks whether any fluid is leaking at the points mentioned in item 2. The first person also checks whether the clutch pedal falls by itself when the pressure is maintained.
- 6. Remove the slave cylinder and check for brake fluid presence in the bellows.





Fox 2004 Troubleshoo.

Trouble Wolfer of by copyright, Copyright of the whole of the who

Controls, housing

Complaints related to the selection mechanism



WARNING

- When handling chemicals follow the safety instructions ⇒ Chemical Products Manual; Rep. gr. 00
- Assignment of Chemical Materials ⇒ Electronic Parts Catalogue "ETKA"

OA Controle be		
34 – Controls, hoι	ısing	To produce the state of the sta
1 Complaints relate mechanism	ed to the selection	Nwithrespect
⚠ WARNING		to the cor
When handling chemicals follow Chemical Products Manual; Re	w the safety instructions ⇒ ep. gr. 00	reciness
 Assignment of Chemical Mater Catalogue "ETKA" 	ials ⇒ Electronic Parts	of Inform
Before carrying out any repairs on the always necessary to check the custo the problem cause. While doing this plaint's cause can in fact be traced to its adjustment. It may be necessary plaint's cause lies in the clutch and its Repair actions listed in this troublest carried out as described in the relevant	ne selection mechanism, it is omer's complaint and trace, check whether the complaint selection mechanism or y to check whether the companies the clutch drive page 1. Tooting programme must be ant repair manuals.	Corrective action Checking and correcting.
Complaints	Fault description	Corrective action
There are noises when a forward or reverse gear is selected; the selection mechanism gets stuck; it is no possible to select a gear; the clutch is not working	 Selection mechanism adjust- ment. 	 Checking and correcting.
	◆ The selection mechanism is not	Our see the selection weeks
	lubricated or is misaligned.	 Grease the selection mecha- nism and replace defective parts.
	Defect in the crankshaft needle bearing (if fitted). The input shaft is lifted by the crankshaft when-	nism and replace defective parts. - Replace the needle bearing and lubricate with grease - G 000
	Defect in the crankshaft needle bearing (if fitted). The input shaft	nism and replace defective parts. - Replace the needle bearing and lubricate with grease - G 000
	Defect in the crankshaft needle bearing (if fitted). The input shaft is lifted by the crankshaft when-	nism and replace defective parts. - Replace the needle bearing and lubricate with grease - G 000 100 - Check the centralisation pins

Complaints	Fault description	Corrective action
Thumping »noise« when the clutch pedal is in rest position.	 Idling / primary shaft have sud- den vibrations. The cogs rattle. The clutch disc's absorber spring is broken. 	Explain the situation to the customer.Replace the clutch disc.